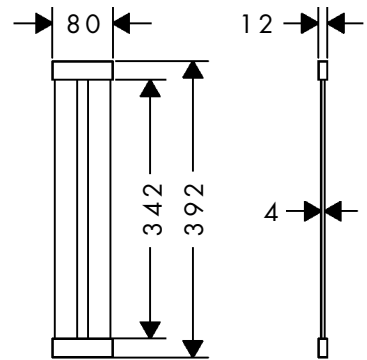
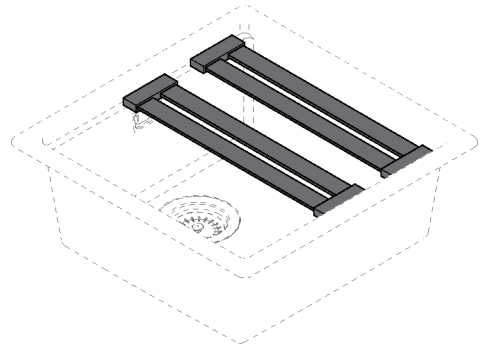


- DE** Montageanleitung
FR Instructions de montage
EN Assembly instructions
IT Istruzioni per l'installazione
ES Instrucciones de montaje
NL Handleiding
DK Monteringsvejledning
PT Manual de Instalação
PL Instrukcja montażu
CS Montážní návod
SK Montážny návod
ZH 组装说明
RU Инструкция по монтажу
FI Asennusohje
SV Monteringsanvisning
LT Montavimo instrukcijos
HR Uputstva za instalaciju
RO Instrucțiuni de montare
EL Οδηγία συναρμολόγησης
SL Navodila za montažo
ET Paigaldusjuhend
LV Montāžas instrukcija
SR Uputstvo za montažu
NO Montasjeveiledning
BG Ръководство за монтаж
JP 施工説明書
UA Інструкція по збірці
AR تعليمات التجميع
TR Montaj kılavuzu
HU Szerelési útmutató
HE הוראות הרכבה

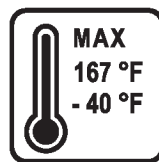
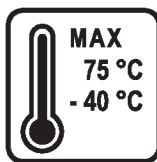


F26
40967800

- DE** Die optimierte „Anti-Finger-Print“ Aluminium-Oberfläche, sowie die Silikonstege sind nicht für die Spülmaschine geeignet. Halten Sie Ihr Abtropfgitter vor offenen Flammen fern und verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel. Bitte nicht mit scharfen Gegenständen bearbeiten.
- FR** La surface en aluminium « Anti Finger Print » optimisée ainsi que les pièces en silicone ne conviennent pas au lave-vaisselle. Tenez votre égouttoir éloigné de toute flamme et n'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs. Ne pas utiliser d'objet tranchant.
- EN** Neither the optimised 'anti-fingerprint' aluminium surface nor the silicone ridges are dishwasher-safe. Kept your drip rack away from open flames and do not use any astrigent cleaning products. Please do not use with sharp objects.
- IT** La superficie in alluminio ottimizzata "anti-impronte" e gli elementi in silicone non possono essere lavati in lavastoviglie. Tenere lontano lo scolapiatti da fiamme libere e non utilizzare detergenti aggressivi. Non utilizzare con oggetti appuntiti.
- ES** La superficie de aluminio «Anti-Finger-Print» optimizada, así como los trastes de silicona no se pueden lavar en el lavavajillas. Mantenga la rejilla de goteo alejada de las llamas desprotegidas y no utilice ningún producto de limpieza abrasivo. No procese utilizando objetos afilados.
- NL** Het geoptimaliseerde „Anti-Finger-Print“ aluminium oppervlak en de silicone staafjes zijn niet geschikt voor de vaatwasser. Houd het druiprek uit de buurt van open vlammen en gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen. Niet met scherpe voorwerpen bewerken.
- DK** Den optimerede "anti-fingertryk"-aluminiumsoverflade og silikonestykkerne er ikke egnet til opvaskemaskine. Hold drypristen væk fra åben ild, og brug ikke ætsende rengøringsmidler. Må ikke bearbejdes med skarpe genstande.
- PT** O acabamento em alumínio "anti-impressões digitais" otimizado e as barras de silicone não são adequados para a máquina de lavar louça. Manter a grelha de escoamento afastada de chamas abertas e não utilizar produtos de limpeza corrosivos. Não manusear com objetos afiados.
- PL** Zoptymalizowana powierzchnia aluminiowa zabezpieczająca przed odciskami palców oraz mostki silikonowe nie są przystosowane do czyszczenia w zmywarce. Nie zbliżać kratki ociekowej do otwartych płomieni oraz nie stosować żrących środków czyszczących. Nie czyścić ostrymi przedmiotami.
- CS** Optimalizovaný hliníkový povrch „Anti-Finger-Print“ a silikonové lamely nejsou vhodné pro umývání v myčce nádobí. Chraňte odkapávací mřížku před otevřeným ohněm a nepoužívejte žádné žíravé čisticí prostředky. Nepoužívejte na ní ostré předměty.
- SK** Optimalizovaný hliníkový povrch „s úpravou proti odtlačkom prstov“ a silikonové priečky nie sú vhodné na čistenie v umývačke riadu. Odkvapkávaciu mriežku chráňte pred otvoreným ohňom a nepoužívajte žieravé čistiace prostriedky. Nečistite ju ostrými predmetmi.
- ZH** 经过优化的“防指纹”铝表面和硅胶条不适用于洗碗机。使沥水格栅远离明火，不得使用腐蚀性清洁剂。请勿用尖锐物品处理。
- RU** Оптимизированная поверхность алюминия с покрытием, на котором не остаются следы от пальцев, а также силиконовые поперечные ребра не подходят для мытья в посудомоечной машине. Держите решетку для сушки посуды вдали от открытого огня и не используйте агрессивные моющие средства. Не используйте острые предметы на решетке.
- FI** Optimoitu "anti-fingerprint"-alumiinipinta ja silikoniosat eivät sovellu pestäviksi astianpesukoneessa. Pidä astiankuivausteline loitolla avotulesta äläkä käytä sen puhdistamiseen syövyttäviä puhdistusaineita. Älä käytä käsittelyyn teräviä esineitä.



- SV** Den optimerade aluminiumytan för "Anti-Finger-Print" samt silikonbryggorna är inte lämpliga för diskmaskin. Håll ditt droppgaller borta från öppna lågor och använd inga frätande rengöringsmedel. Bearbeta inte med vassa föremål.
- LT** Optimizuotas „apsaugos nuo pirštų atspaudų“ aliuminio paviršius ir silikoninės jungtys netinkamos plauti indaplovėje. Laikykite lašėjimo stovą toliau nuo atviros liepsnos ir nenaudokite šarminių valymo priemonių. Neapdorokite aštriais daiktais.
- HR** Usavršena aluminijaska površina na kojoj se ne zadržavaju tragovi prstiju i silikonске lamele nisu prikladni za pranje u suderici. Zaštitite rešetku za cijeđenje od otvorenog plamena i nemojte ju čistiti agresivnim kemikalijama. Nemojte grepsiti proizvod oštrim predmetima.
- RO** Suprafața optimă din aluminiu „anti amprentă”, precum și laturile din silicon nu pot fi spălate în mașina de spălat vase. Nu apropiati grila de uscarea de flăcări deschise și nu utilizați agenți de curățare corozivi. Vă rugăm să nu lucrați cu obiecte ascuțite.
- EL** Η βελτιστοποιημένη επιφάνεια λουμινίου «Anti-Finger-Print» και οι ράβδοι σιλικόνης δεν ενδείκνυνται για το πλυντήριο πιάτων. Μην πλησιάζετε τον στεγνωτήρα σε υγρές φλόγες και μη χρησιμοποιείτε κοστικά καθαριστικά μέσα. Μην το επεξεργάζεστε με ισχυρά αντικείμενα.
- SL** Optimizirana aluminijasta površina proti prstnim odtisom (»Anti-Finger-Print«) in silikonске palice niso primerne za pomivalni stroj. Odcejalno rešetko hranite proč od odprtega ognja in ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev. Ne obdelujte z ostrimi predmeti.
- ET** Optimeeritud „Anti-Finger-Print“ alumiiniumpinna ja silikoonvarvade ei sobi nõudepesumasinas pesemiseks. Hoidke kuivatusresti lahtisest leegist eemal ja ärge kasutage soovitatavaid puhastusvahendeid. Ärge töötage teravate esemetega.
- LV** Uzlabotā "Anti-Finger-Print" alumīnija virsma un silikona sprauslas nav piemērotas mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā. Sargiet trauku žāvēšanas režģi no atklātas liesmas un neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus. Neapstrādājiet ar asiem priekšmetiem.
- SR** Usavršena aluminijumska površina na kojoj se ne zadržavaju otisci prstiju i silikonске lamele nisu prikladni za pranje u mašini za sudove. Zaštitite rešetku za ceđenje od otvorenog plamena i nemojte je čistiti agresivnim hemikalijama. Nemojte grebati proizvod oštrim predmetima.
- NO** Den optimaliserte "Anti-Finger-Print" aluminiumsoverflaten og silikontrinnene gjør den uegnet for oppvaskmaskiner. Hold dryppgitteret unna åpen ild og ikke bruk etsende rengjøringsmidler. Ikke bruk skarpe gjenstander.
- BG** оптимизирани срещу отпечъци от пръсти „Anti-Finger-Print“ луминиеви повърхност, к-то и силиконовите пречници не са подходящи за почистване в съдомиялна машина. Дръжте решетката си от открит пламък и не използвайте пръскалки за почистване. Не работете върху нея с остри предмети.
- JP** 最適な「指紋を寄せ付けないプリント」のアルミ表面にシリコンバーも含めて洗濯機では洗わないでください。火気から水切りグリルを離し、腐食性洗剤を使用しないでください。鋭い物で取り扱わないでください。
- UA** Оптимізована люмінієва поверхня з покриттям, на якому не залишаються сліди від пальців, та кожні силиконові поперечні ребра не підходять для миття в посудомийній машині. Тримайте решітку для сушіння посуду подальше від відкритого вогню і не використовуйте агресивні миючі засоби. Не використовуйте гострі предмети на решітці.



- AR** الأسطح المصنوع من الألومنيوم "المضادة لبصمات الأصابع" وقضبان السيليكون غير آمنة للاستخدام داخل غسالة الأطباق. ابق شبكة التنقيط بعيدة عن اللهب المكشوف ولا تستخدم مواد التنظيف الكاوية. من فضلك لا تستخدم أشياء حادة.
- TR** Optimize edilmiş "Anti-Finger-Print" alüminyum yüzey ve silikon ızgaralar bulaşık makinesi için uygun değildir. Damlalık ızgarasını açık alevlerden uzak tutun ve aşındırıcı temizleme maddeleri kullanmayın. Lütfen üzerinde keskin cisimlerle çalışmayın.
- HU** Az optimalizált „anti-finger-print” alumíniumfelület és a szilikonalátétek nem alkalmasak mosogatógépben való tisztításra. A csepegtetőrácsot nyílt lángtól tartsa távol, és ne használjon maró hatású tisztítószeret. Kérjük, ne használjon rajta éles tárgyakat.
- HE** משטח האלומיניום המשופר „Anti-Finger-Print”, וכן מוטות סיליקון אינם מתאימים למדיח הכלים. הרחק את סורג הטפטוף מלהבה פתוחה ואל תשתמש בחומר ניקוי חריף. אין לעבד באמצעות חפצים חדים.

